

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 72 (1954)
Heft: 44

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHESSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

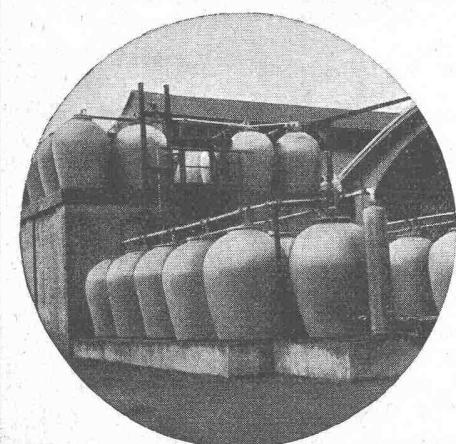
ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

AUFWÄGE
für Personen - Waren
Speisen - Akten
mit und ohne Feineinstellung

gelbauer
ZÜRICH
Birmensdorferstr. 273
Telephon 33 21 66

**Zeichentische
Zeichenpapiere
Zeichenmaterial**

Prospekte und Beratung durch das zeichentechnische Spezialhaus
Scholl
Gebrüder Scholl AG an der Poststrasse
in Zürich seit 1865 - Tf. (051) 23 76 80



STEINZEUG EMBRACH

garantiert säurebeständig

Chemisches Steinzeug für stärkste chemische Beanspruchung

Embrachit garantiert temperaturwechselbeständig bis 100° C

Thermosil speziell wärmeleitend

Embrit und Porzellan für Elektroisolierkörper mit hoher elektrischer und mechanischer Festigkeit

Kanalisations-Steinzeug für Bauwesen und Landwirtschaft

Steinzeugfabrik Embrach AG.

für Kanalisation und chemische Industrie
Embrach (Kt. Zürich) Tel. (051) 96 23 21

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5, Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	Schweiz Ausland
66.—	72.—	33.—
		36.—

Für Mitglieder des S.I.A., der G.E.P. und des Schweiz. Technischen Verbandes, sowie für Studierende der ETH und der EPUL ermässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annونcen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Groupes électrogènes à turbines à gaz alimentées par générateurs à pistons libres. Par R. Huber	631*
Dufourentsander im Kraftwerk Lavey. Von H. Dufour	634
Komponenten der Persönlichkeit. Von F. Huonder	635
Zwei kleine Schulhauswettbewerbe	636*
Verfahren Baur-Leonhardt und Brücken in vorgespanntem Beton. Von G. Steinmann	639*
Konferenz über Ausbildung der Ingenieure	644

MITTEILUNGEN

ETH	644
Schwarzwaldbahn in Karlsruhe. Regulierung des Mississippi. Dampfturbinenschiff «Christoforo Colombo». Bauunfall in Wien. Beregnungsanlage für Spannungsprüfungen	645*
Amerikanische Dampfturbinenlokomotive. Deformationsmessungen an Staumauern. Höchstes Bauwerk der Welt. Eigenschwingungszahlen gummielastisch gegründeter Maschinen	646

BUCHBESPRECHUNGEN

Jahrbuch des Eisenbahnwesens, von B. Stumpf. Wasserkraftwerke, von H. Press. Bergbaumechanik, von J. Maercks und G. Jungnitz. Technische Mechanik für Bauingenieure, von K. Beyer	646
Schweiz. Eisenbahngeschichte, von E. Mathys. Leistungs- und Regeltransformatoren, von F. Andé. Treatise on applied hydraulics, by H. Addison. A forum report: business opportunities in atomic energy	647
Neuerscheinungen	647

WETTBEWERBE

Primarschulhaus Glarus	647
Schulhaus mit Turnhalle Koblenz	647

VEREINE

Schweiz. Stiftung für angewandte Psychologie	648
ETH, Institut für Hygiene und Arbeitsphysiologie	648
IVBH, 5. Kongress in Lissabon	648

VORTRAGSKALENDER

PLANOTHEK

NEU

**Keine Planlochung
Keine Klebstreifen
Schonende Fixierung
mittels Spannschienen**

Neuartige, rationellste Einrichtung zur vertikalen Aufbewahrung von Plänen, Zeichnungen, Landkarten usw. (Format A2 bis A00)

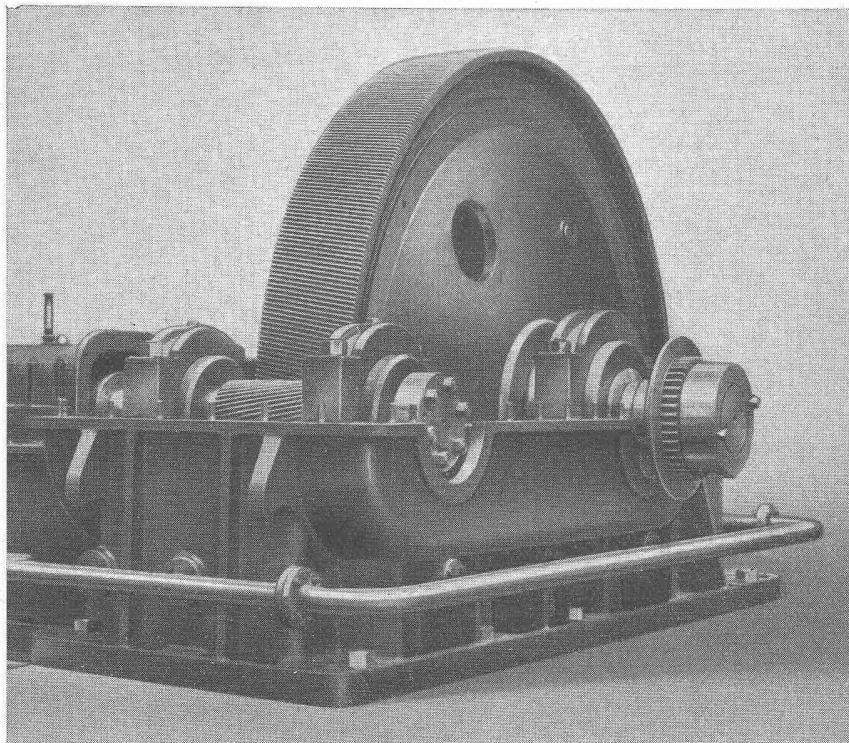
Dank systematischer Ablage bessere Uebersicht und rasches Auffinden der Pläne. Fassungsvermögen bis 2000 Pläne auf geringstem Raum.

Einfachheit in der Handhabung sowie Wegfall aller zusätzlichen Kosten (Klebebänder, Bandapparate, Oeffnungsgerät usw.) ergeben erstaunlichen Preisvorteil.

Verlangen Sie den ausführlichen Prospekt oder eine unverbindliche Vorführung.

Baggenstos

Büromaschinen, Zürich 1, Waisenhausstrasse 2
Telephon (051) 25 66 94 (Haus Du Pont)

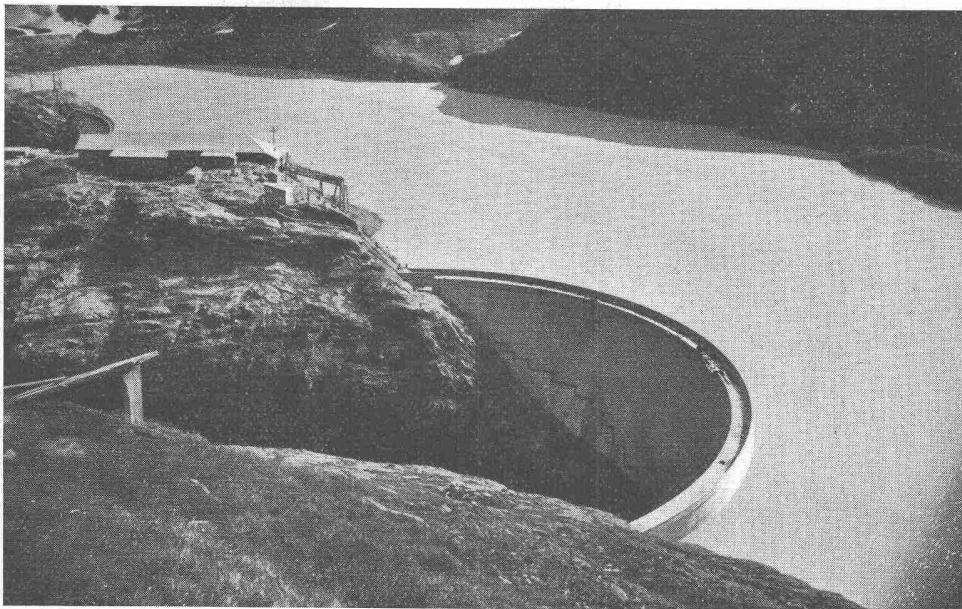


MAAG

**Getriebe mit
gehärteter und
geschliffener
Verzahnung für
hydraulische und
thermische
Kraftwerke**

MAAG-Reduktions-Getriebe zwischen
Dampf-Turbine und Generator. Ver-
zahnung gehärtet und geschliffen.
Leistung 5650 PS bei 7637/650 U/min.
Umfangsgeschwindigkeit = 78,5 m/s.

MAAG-ZAHNRÄDER A.-G. ZÜRICH



Möllsperr und im Hintergrund links Margaritzensperre, Tauernkraftwerke Kaprun-Salzburg
beide Sperren erbaut in FRIOPLAST-Beton

FRIOPLAST

für hochwertigen Massenbeton

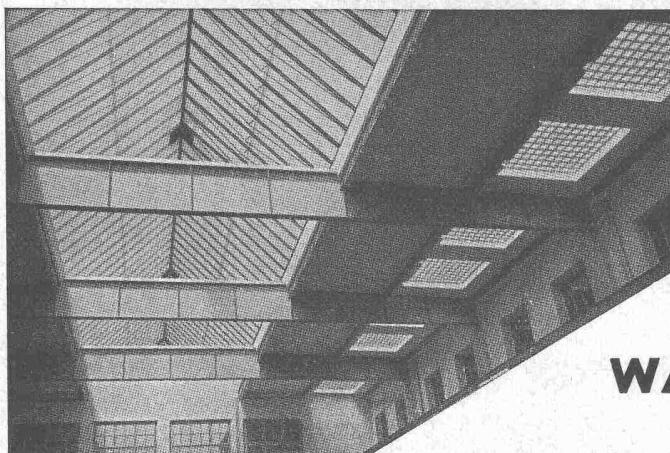
Staumauern mit FRIOPLAST-Beton:

Frankreich: Zwillingssperre Aussois, Bioge, Couesque, Goul, Gréziolles, Séchilienne, Arly, Pannessière, Luzech, Borts, Kourigba (Nord-Afrika). Oesterreich: Margaritzensperre, Möllsperr, Mooserbodensperre, Drossensperre, Weissee-Süd- und -Nordsperr, Weissenseesperr, Dobrakrmau, Thurnberg-Wegscheid, Jochenstein. Deutschland: Okertalsperre. Italien: Publino, Plezzut, Pezzè di Moëna, Gramolazzo, Valle Cadore, Forte Buso, Corlo, Senaiga, Valsoera, Barcis, Alborelo, Pianello, San Giuliano, Quarazza, Fedaia. Schweiz: Marmorera, Les Clées, Birsfelden etc.



Kaspar Winkler & Co.

Fabrik für chemische Baustoffe Telephon 525343 Zürich 48



Kittlose

Glasdächer

Glasbeton-Oberlichter, begeh- und befahrbar

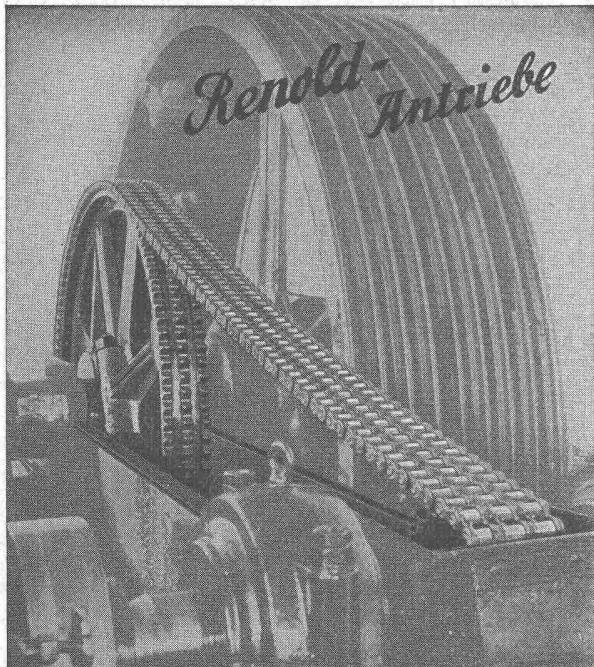
Glasbaustein-Wände

WALTHER & MÜLLER • BERN

Telephon (031) 2 49 12

RENOLD-ANTRIEBE

komplett, normalisiert



für längste Lebensdauer
störungsfreien Betrieb
ruhigen Lauf

kurze Achsdistanzen
kleinste Breiten
hoher Wirkungsgrad

Ab Lager:

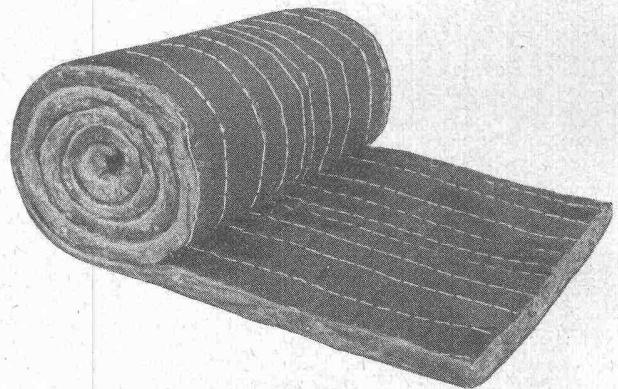
W. EMIL KUNZ • ZÜRICH 27

Gothardstrasse 21 - Telephon (051) 25 29 10

BASALTWOLLE

«BASALAN»

Einige langfaserige Steinwolle, beste Filzfähigkeit, unbrennbar, dauerhaft, bruchfest



Hochwertige Isolierung
ohne Mehrkosten

OTTO F. GISS
MÜNCHENSTEIN/BASEL

Telephon (061) 9 05 12

Unübertrifftene Isolierung
gegen Kälte, Wärme,
Schall, für Böden, Wände,
Dächer. Hochelastische
Trittschalldämmung.

Lieferbar lose und in ver-
schiedenen Matten.



SCHWEIZ. SPRENGSTOFF A.-G. CHEDDITE

Fabriken in Liestal/BL und Isleten/Uri

Bureau in Liestal: Telephon (061) 7 24 33

Telegramme: Cheddite Liestal

TEL SITE - CHEDDITE - DYNAMITE

Sprengkapseln - Zündschnüre - Zubehör

Generalvertretung für die französische Schweiz: **Petitpierre & Grisel S. A. Neuchâtel**

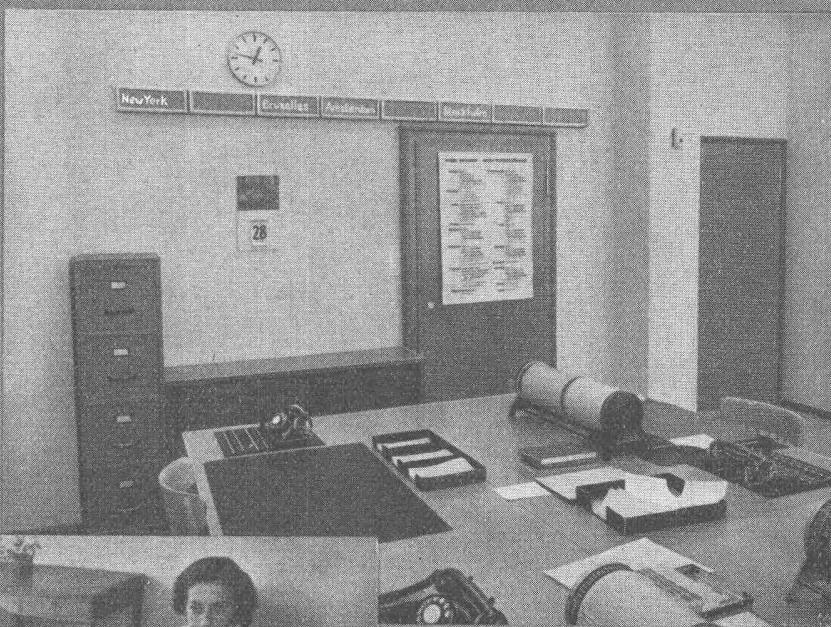


**ALBISWERK
ZÜRICH A.G.**

ALBIS-TELEPHON-ANLAGEN

für jeden Betrieb

Als «Städte-Anzeiger» wird eine hilfreiche Einrichtung in der Börsen- und Devisen-Abteilung einer Grossbank bezeichnet. Diese zeigt mit Leuchtschrift bestehende Telephon-Verbindungen mit verschiedenen Städten an.



Durch einfachen Tastendruck kann sich jeder Mitarbeiter sofort in die bestehende Verbindung einschalten.

Der «Städte-Anzeiger» wird mittels einer Zusatzeinrichtung in der Telephonzentrale durch die Telephonistin bedient.

Aus unserem Fabrikations-Programm:

Telephon-Anlagen • Chef-Stationen • Lichtruf-Anlagen • Fernsteuerungen • Verkehrssignal-Einrichtungen • Fernschreib-Zentralen • Elektrische Prüf- u. Messgeräte

ALBISWERK ZÜRICH AG, ZÜRICH 47 TELEPHON (051) 52 54 00

VERTRETUNGEN IN

BERN

LAUSANNE

ZÜRICH

SIEGWART-GLAS
Schweiz. Glasindustrie
 Siegwart & Co. A.-G.

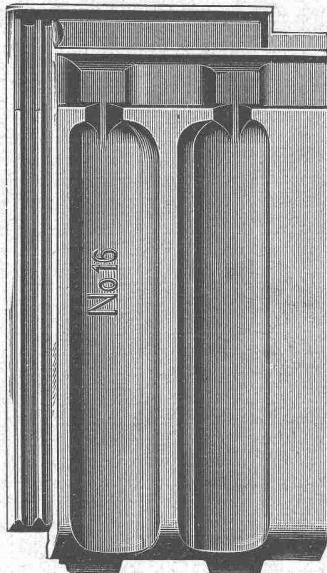


Küssnacht

am Rigi

SIEGWART

Telephon (041) 8113 33

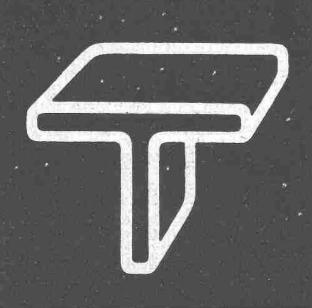


Glasziegel

aller Art

Glasbausteine

System Falconnier



**Kittlose
Verglasungen**

GEBR. TUCHSCHMID AG.
FRAUENFELD

FRAUENFELD, TELEPHON (054) 7 24 71
 ZÜRICH, TELEPHON (051) 23 23 01

**BAU-MASCHINE
UND
TECHNIK**

Building Machinery and Civil Engineering
Machines et Techniques de Construction
**Fachblatt für das gesamte Baumaschinen- und
Ingenieurbauwesen**

Herausgeber: Prof. Dr. Ing. W. E. Fauner
 Techn. Universität Berlin

Regierungsbaumeister a. D.
 Dipl. Ing. J. Peters, Berlin

Erscheinungsweise: monatlich
 Jahresbezugspreis: 31.— sFr.
 zuzüglich Postgebühren

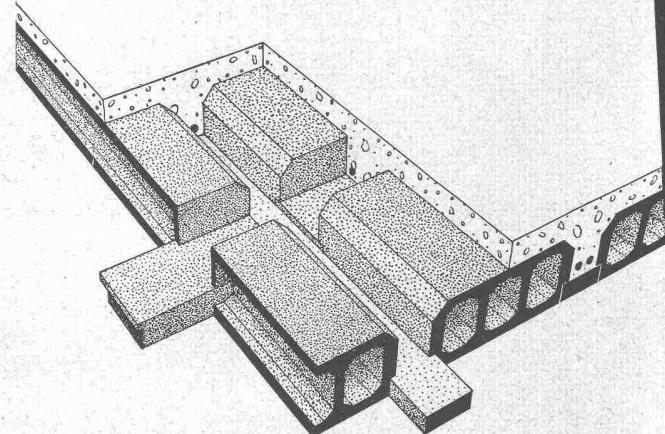
Wir schicken Ihnen gern ein Probeheft!

BAUVERLAG GMBH
Wiesbaden / Deutschland

Kleine Wilhelmstrasse 7

**Die fugensichere
Korkisolierdecke**

mit Deckensteinen Marke Baukornat
 Hervorragend geeignet als oberste Betondecke
 unter Steildach und als Flachdach



Verlangen Sie unseren Prospekt

Baukork A.G.

Verkaufsbüro Zürich, Gotthardstrasse 61 Tel. (051) 23 80 12

Seit über 70 Jahren

KAELBLE

150 PS Planierraupe
100 PS
200 PS Hinterkipper

Zweiachsiger — allradangetrieben,
Dreiachsiger mit und ohne
Vorderradantrieb für
Nutzlasten bis
22 Tonnen

im Einsatz bewährt
Verlangen Sie
Drucksache SBZ 25

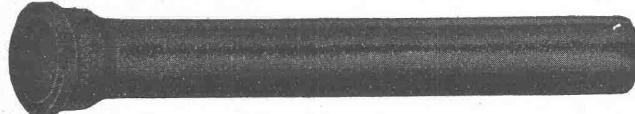
CARL KÄELBLE, BACKNANG b. Stuttgart
Gegr. 1884 GmbH. Motoren- u. Maschinenfabrik
Tel. 541 — 43/888 Fernschr. 079/853

43848

Gusseiserne Hochdruckröhren mit Stemm- u. Schraubmuffen

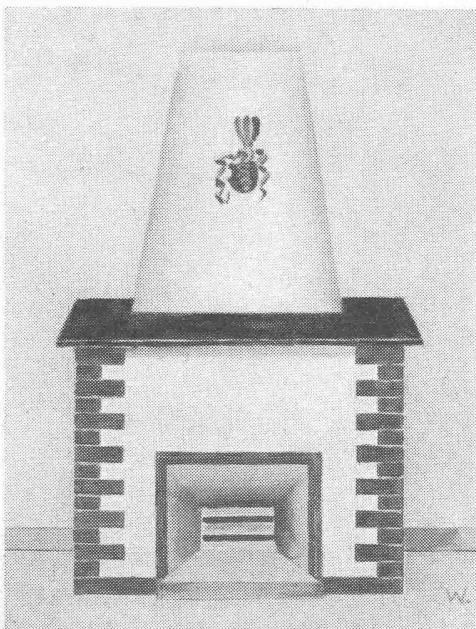
Formstücke — Armaturen

Schweizer Normalien
Lager in Winterthur



für normalen und
höheren Betriebsdruck

KÄGI & Co. TELEPHON No. 2 24 15 **WINTERTHUR**



Neuheit! «Walo»-Cheminée

(+ Pat. 9817 angem.)

Es bietet Ihnen folgende Vorteile:

1. Es kann in ältere oder neue Wohnungen leicht ohne bauliche Veränderungen oder Beschädigung der Wände montiert werden. Bei Umzug kann es abmontiert und wieder aufmontiert werden.
2. Es wird elektrisch geheizt ohne Wärmeverlust.
3. Grosse Heizkostensparnis.
4. Kein Rauch, beschädigt keine Kleider, Teppiche oder Böden.
5. Wirkt sehr dekorativ und kann in verschiedenen Ausführungen, dem Raum angepasst, geliefert werden.
6. Eignet sich für Salon, Halle, Esszimmer usw.

Alleinverkauf

FR. PAULI - Möbelgeschäft - BIEL

Heilmannstrasse 2 / Telephon 2 87 15

Es werden Ortsvertreter per sofort gesucht, die ein kleines Musterlager halten können.

ARISTO
der Meisterverlangte!

Ganz aus Edelkunststoff
Aristopal, daher hochelastisch

Ideale und ruckfreie
weiche Zungenführung

Unübertroffene Klarheit und
Schärfe der Skalen

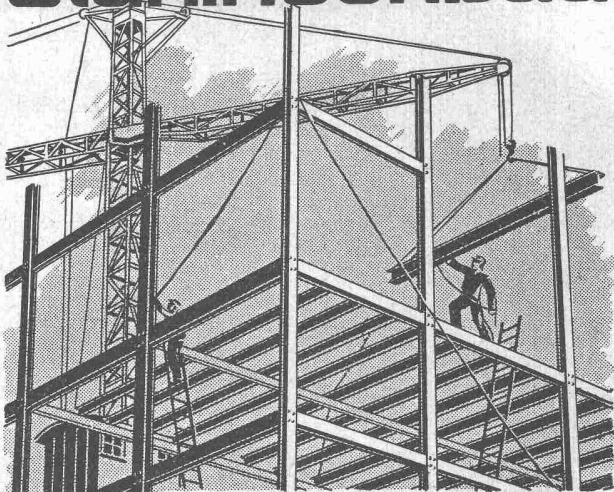
Unempfindlich gegen Klima
Wasser, Säuren und Laugen

Kein Werfen, Quellen
oder Schrumpfen

Verlangen Sie immer Aristo
es gibt keinen besseren

Erhältlich in jedem Fachgeschäft

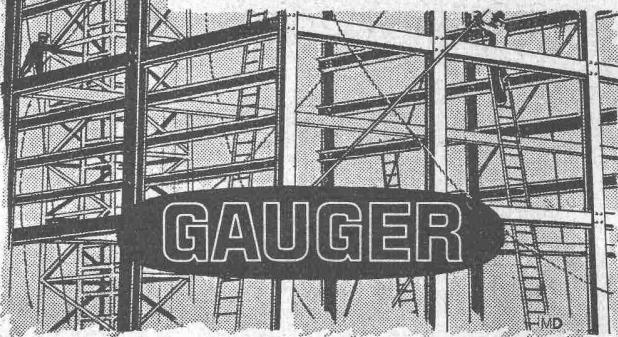
Stahlhochbau



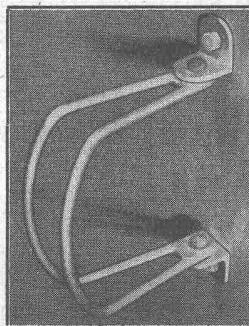
Wir projektierten, berechnen und erstellen
Skelettbauten, Kranträger und -Ausleger,
Treppen, Oberlichter und Vordächer. 75 Jahre
Erfahrung.

Unser eigenes Ingenieurbüro berät Sie gerne

GAUGER & CO. A.G., ZÜRICH / TEL. 261755



50 JAHRE
EMIL HITZ
1903/1953



FAPAR Fahrradklammer

Fr. 8.—

für jedes Winkelmaß verwendbar
solid und praktisch - feuerverzinkt

Weitere neun Modelle an Fahrradhaltern und
-ständern für alle Platzverhältnisse.

Verlangen Sie Prospekt von der Spezialfirma

FAPAR, G. H. Rusterholz

Postfach Zürich 22 Tel. (051) 32 31 44